

# Número 57

## 55. SESION ORDINARIA de SEPTIEMBRE 25 de 1884

### Presidencia del señor Madero

#### SUMARIO

**I. Asuntos entrados y despachos de Comisiones.**—Se acuerda licencia al señor Senador Civit para faltar a las sesiones de próroga.—II. Aprobacion sobre tablas del proyecto autorizando al Poder Ejecutivo para invertir 180,000 pesos moneda nacional, en socorrer á las victimas de la inundacion.—III. Id. id. id. del proyecto mandando practicar estudios de nivelacion y desagüe en las zonas recientemente inundadas.—IV. Aprobacion sobre tablas del proyecto abonando los honorarios á las Comisiones que han ordenado los expedientes del Archivo General.—V. Rechazo del proyecto en revision jubilandó á don Cristóbal Aguirre.—VI. Pension á doña Amalia Reboredo. (Se concede).—VII. Proyecto en revision mandando abonar al teniente don José Palacio 2258-20 por haberes devengados (Se aprueba).—VIII. Id. id. subvencionando la impresion de la obra "El servicio del Estado Mayor" (Se aprueba).—IX. Pension á los hijos del Ayudante Mayor de la Independencia don Pablo de los Santos Rubio. (Se concede).—X. Proyecto en revision mandando liquidar los haberes del general Benjamin Virasoro, de 1852 á 1861. (Se aprueba).—XI. Se suspende la consideracion del proyecto sobre organizacion de la justicia de la Capital.—XII. Jubilacion del Guarda don Domingo Soto.—XIII. Se acuerda pension á doña Martina M. de Antelo.—XIV. Proyecto en revision jubilandó al Vista de Aduana de San Nicolás don Meliton Garcia. (Se aprueba).—XV. Se acuerda pension graciable á doña Martina Gorris de Perez.—XVI. Proyecto en revision acordando pension á doña Isabel M. de Calvo. (Se sanciona).

SEÑORES SENADORES En Buenos Aires, á 25 de Se-

—  
Alvear  
Baibíene  
Baltoré  
Cambacéres  
Carrillo  
Civit  
Cortés  
Cello  
Dávila  
Del Valle  
Febre  
Gelabert  
Gil  
Igarzábal  
Juarez Célman

tiembre de 1884, reunidos en su Sala de Sesiones, el señor Presidente y los señores Senadores al márgen inscriptos, se abrió la sesion con inasistencia de los señores Avellaneda Barros, Rodriguez, y Zapata con licencia, y con aviso los señores Bárcena, Pizarro, Mendoza y Rocha.

Leida y aprobada el acta de la anterior, de 23 del corriente (54 ordinaria), se dió cuenta de los asuntos entrados, á saber:

#### I

#### CÁMARA DE DIPUTADOS

Oliva  
Ortiz  
Rojas  
Santillan

Tres notas, comunicando la sancion definitiva de los siguientes proyectos de ley:

1 °. Acordando la remuneracion de 1000 pesos á D. Augusto Belin Sarmiento, por la traduccion del Digesto de Wilson.

2 °. Abriendo un crédito especial de 10643 pesos 33centavos para pagos de honorarios á los Contadores auxiliares de la Comision Legislativa de Cuentas.

3 °. Autorizando al Poder Ejecutivo para comprar el edificio denominado «Casa de Gobierno» en Corrientes. (Al Archivo)

3 °. Jubilandó al Portero de la Cámara de Diputados, D. Manuel Lopez. (Comision de Peticiones)

—Una nota autorizando la inversion de 150000 pesos en socorro á los inundados en la Capital y provincia de Bueuos Ayres.

**Sr. Balbíene**—Pido la palabra.

Hago mocion para que este asunto se trate sobre tablas.

**Sr. Presidente**—Siendo suficientemente apoyada esta mocion se tratará cuando termine la lectura de los asuntos entrados.

## SOLICITUDES PARTICULARES

Las pensionistas militares Agueda y Angela Seliz y Avelina Pinedo, solicitan que el pago de las pensiones á los deudos de guerreros de la Independencia se haga con arreglo al Presupuesto de 1872. (A la C. de Guerra)

—La de Negocios Constitucionales en el proyecto de Ley del Poder Ejecutivo, reglamentando las funciones del Cuerpo Diplomático.

—La del Interior en el proyecto de ley, en revision, disponiendo la mensura de veinte fracciones de tierra en la Pampa para ser distribuidas en lotes.

—La misma en el proyecto de ley, en revision, aprobando los estudios del ferro-carril de Chumbicha á Catamarca y autorizando se proceda á construirla.

—La de Peticiones en el proyecto de ley, en revision, jubilando á la preceptora Da. Dolores Valdéz.

—La misma en el proyecto de ley jubilando á la Preceptora doña Genoveva Viera.

—La misma en el proyecto de ley en revision, jubilando á la Preceptora doña Julia Gonzalez. (Fueron destinados á la órden del día.)

—La de Hacienda en el proyecto de ley en revision, mandando abonar los honorarios á los encargados de gestionar los documentos del Archivo General que no deban trasladarse á la capital de la Provincia de Buenos Aires.

—La de Guerra en el proyecto de ley en revision, referente al pago de los haberes que se adeudan al Teniente General D. Benjamin Virasoro. (Se tratan sobre tablas y se aprueban)

## CÁMARA DE SENADORES

## HONORABLE SEÑOR:

Motivos personales me obligan á solicitar de V. H. permiso para faltar á las sesiones de prógoga.

*Francisco Civit.*

**Sr. Presidente**—Como es de práctica se tratará sobre tablas la solicitud del señor Senador Civit.

Está en discusion.

—No haciéndose uso de la palabra, se vota si se acuerda la licencia pedida y resulta afirmativa.

—Una nota de la Cámara de Diputados enviada en revision un proyecto de ley mandando practicar estudios de nivelacion en las zonas recientemente inundadas comprendidas en los

partidos de Flores, Belgrano y Barracas al Sud y varias parroquias de la Capital.

**Sr. Cambaecres**—Pido la palabra.

Despues que sea considerado el asunto á que se refiere la mocion del señor Senador por Corrientes, pido que este asunto sea tratado sobre tablas.

—Apoyado.

**Sr. Presidente**—Habiendo sido apoyada esta mocion está en discusion.

—No haciéndose uso de la palabra, se vota y se aprueba.

## II

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Art. 1º Autorízase al Poder Ejecutivo para invertir la cantidad de ciento cincuenta mil pesos, en el socorro de las personas que hayan quedado en la indigencia, á consecuencia de la inundacion recientemente producida en la Capital de la República y en la Provincia de Buenos Aires.

Art. 2º Este gasto se hará de rentas generales imputándose á la presente ley.

Art. 3º Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Dado en la Cámara de Diputados.—Buenos Aires Setiembre 23 de 1884.

RAFAEL RUIZ DE LOS LLANOS.

*Juan Ovando.*

Pro-Secretario

**Sr. Presidente**—Está en discusion.

**Sr. Balbino**—Pido la palabra.

Creo, señor Presidente, que seria una ofensa inferida al buen sentido del H. Senado, el encarecer la urgencia de la sancion de este proyecto, así como encarecer su justicia y su oportunidad.

Las víctimas de las inundaciones que han tenido lugar en los dias pasados, exigen premiosamente estos socorros que el Poder Ejecutivo trata de darles, y si el Congreso no sanciona esta ley, el Poder Ejecutivo quedará moralmente obligado á dar esos socorros, para mejorar la situacion de esas víctimas.

Así, pues, creo que no hay nada que pueda decidrnos en contra de este proyecto, y que el Senado no puede menos que corresponder á los sentimientos en los que lo han concebido y formulado.

—Se vota en general el proyecto y es aprobado, obteniendo igual resultado en particular.